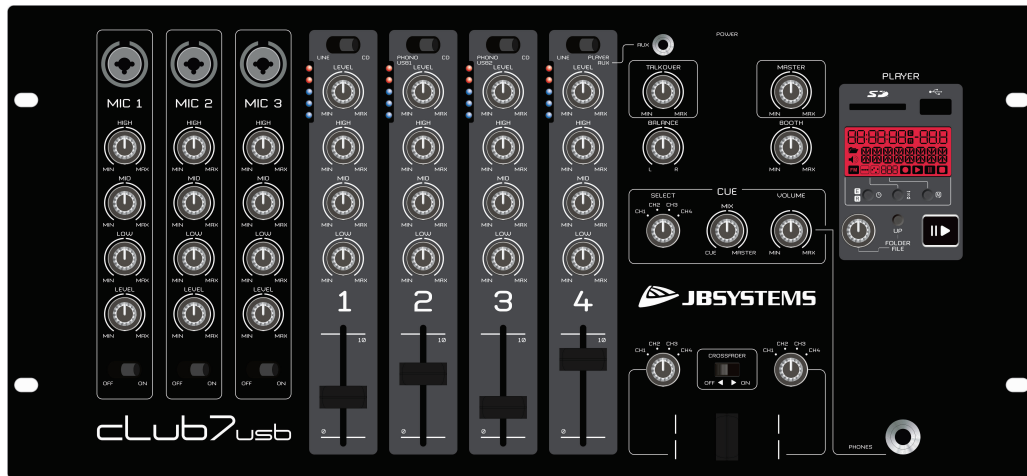


# CLUB7USB



## ESPAÑOL

### Manual de instrucciones

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.JB-SYSTEMS.EU](http://WWW.JB-SYSTEMS.EU)



Version: 1.0

**JBSYSTEMS**



### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por comprar este producto JB Systems®. Para aprovechar todas sus posibilidades, por favor lea muy detenidamente estas instrucciones de uso.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidad tiene supresión de interferencias de radio. Este aparato cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes. Dicha conformidad ha sido establecida y las declaraciones y documentos pertinentes han sido depositados por el fabricante.

- 13 entradas en 7 canales (3 micrófonos, 5 líneas, 2 fono o 2 USB, 1 AUX)
- 2 entradas USB (el USB1 es bidireccional) para conectar a un PC/Mac.
- Reproductor multimedia WMA, WAV y MP3 para memorias USB y tarjetas SD (hasta 16 GB)
- 3 entradas de micrófono balanceadas separadas con función de priorización de entrada
- Controles de agudos, medios y graves en todos los canales
- Crossfader asignable
- 1 salida maestra y 1 salida Booth con control de nivel individual.
- Master con salidas XLR balanceadas
- Indicadores LED VU en los canales de entrada y maestro
- Escucha «Pre-fade» con opción mezcla cue

## ANTES DE USAR

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe si no ha sufrido daños durante el transporte. Si hubiera alguno, no utilice el dispositivo y consulte primero con su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que se obedezcan al pie de la letra las instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño causado por una mala manipulación no estará cubierto por la garantía. El distribuidor no aceptará ninguna responsabilidad por defectos o problemas causados por no obedecer lo indicado en este manual de usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende este equipo, asegúrese de incluir este manual de usuario.
- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material del embalaje en la mayor medida posible.

### Compruebe el contenido:

Verifique que la caja contenga los elementos siguientes:

- Mesa de mezclas
- Instrucciones de funcionamiento

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario. Dirija cualquier reparación o mantenimiento solamente a personal cualificado.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de “tensiones peligrosas” no aisladas dentro de la carcasa del producto que pueden ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes relacionadas con la operación y el mantenimiento (reparación) en la literatura que se entrega junto con el equipo.



Este símbolo significa: sólo para uso en interiores



Este símbolo significa: lea las instrucciones



Este símbolo significa: Equipo eléctrico con clasificación de seguridad I



Este aparato debe tener conexión a tierra para cumplir con las normas de seguridad.

- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior del equipo, permita que la unidad se adapte a la temperatura del entorno cuando se lleve a una habitación cálida después del transporte. La condensación impide a veces que la unidad trabaje a plena capacidad e incluso puede causar averías.
- Esta unidad es solamente para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro de la unidad. No deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre este aparato. Puede provocar una descarga eléctrica o un mal funcionamiento. Si un objeto extraño se introduce dentro de la unidad, desconecte de inmediato la alimentación eléctrica.
- No deben colocarse fuentes con llamas desprotegidas, como velas encendidas, sobre este aparato.
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- Evite emplearlo en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Este equipo no debe ser utilizado por personas inexpertas.
- La temperatura ambiente máxima segura es de 40°C. No utilice esta unidad a temperatura ambiente mayor que ésta.
- La distancia mínima alrededor del aparato para permitir suficiente ventilación es de 5 cm.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado o cuando se le vaya a realizar mantenimiento/repación.
- La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con la normativa sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la que se indica en el panel posterior de la unidad.
- El conector de entrada debe permanecer accesible para la desconexión de la alimentación.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfectas condiciones. Apague de inmediato la unidad cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, por su representante de servicio técnico o por una persona de cualificación similar.
- ¡Nunca permita que el cable de alimentación haga contacto con otros cables!
- Cuando el interruptor de alimentación se encuentre en la posición OFF, esta unidad ¡no está desconectada por completo de la corriente!
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. No hay piezas reparables por el usuario, aparte del fusible.
- **Nunca** repare un fusible o puentee el soporte del fusible. ¡**Siempre** sustituya un fusible dañado con otro del mismo tipo y las mismas especificaciones eléctricas!
- En el caso de que tenga serios problemas de funcionamiento, deje de usar el aparato y contacte inmediatamente con su distribuidor/vendedor.
- Utilice el embalaje original cuando tenga que transportar el dispositivo.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas a la unidad.
- PRECAUCIÓN: Peligro de explosión si cambia la batería incorrectamente. Cámbiela solamente por otra del mismo tipo o equivalente. Nunca debe dejar la batería expuesta al calor, como el producido por el fuego, los rayos directos del sol, ...

### **GUÍA DE INSTALACIÓN:**

- Instale la unidad en un lugar bien ventilado en el que no esté expuesta a altas temperaturas ni a humedad.
- Colocar y utilizar durante períodos largos esta unidad junto a fuentes de calor, como amplificadores, focos, etc., afectará a su rendimiento e incluso podría dañar la unidad.
- La unidad puede montarse en bastidores de 19 pulgadas. Fije la unidad utilizando los 4 orificios para tornillos del panel frontal. Asegúrese de utilizar los tornillos del tamaño adecuado. (Tornillos no incluidos) Tenga cuidado de minimizar los golpes y vibraciones durante el transporte.
- Cuando se instale dentro de una cabina o maletín, por favor, asegúrese de que tenga buena ventilación para mejorar la evacuación de calor de la unidad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior del equipo, permita que la unidad se adapte a la temperatura del entorno cuando se lleve a una habitación cálida después del transporte. A veces, la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento.

### **LIMPIEZA DE LA MESA DE MEZCLAS:**

Límpielo utilizando un paño ligeramente humedecido con agua. Evite la entrada de agua en el interior de la unidad. No utilice líquidos volátiles, como benceno o disolventes, que dañarían la unidad.

# CONEXIONES

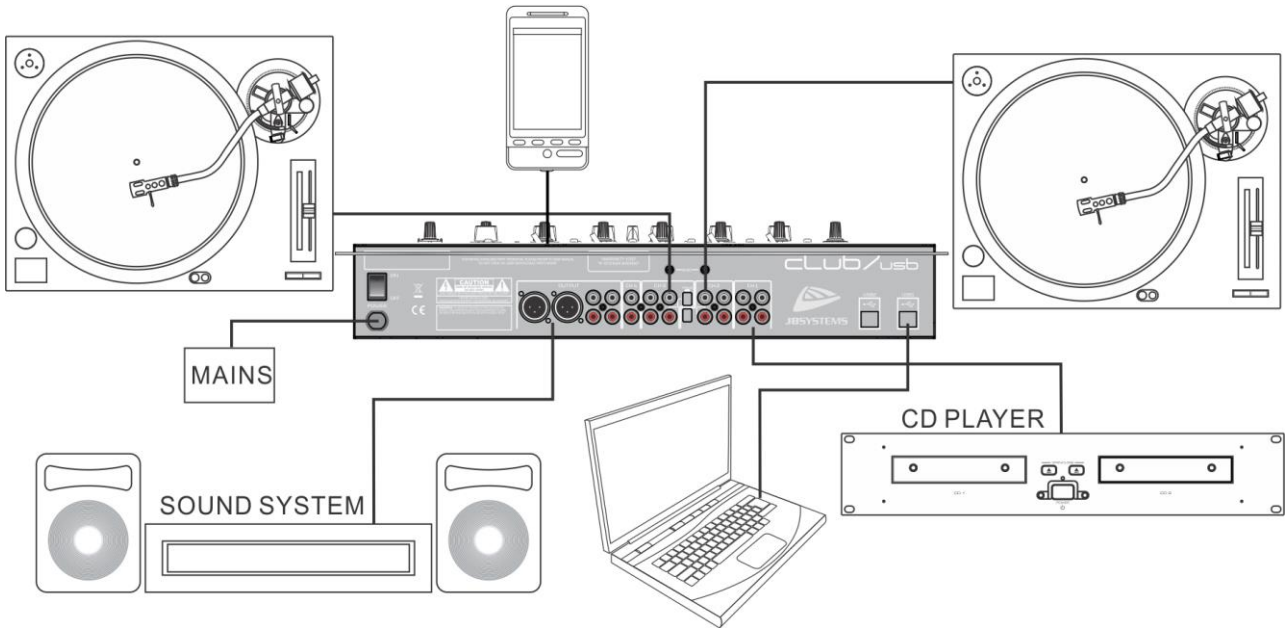
Excepto para micrófonos, auriculares y salidas maestras, todas las conexiones son cinch. Use cables cinch-cinch de buena calidad para evitar audio de mala calidad.

Para más información sobre las conexiones, por favor consulte el siguiente capítulo.

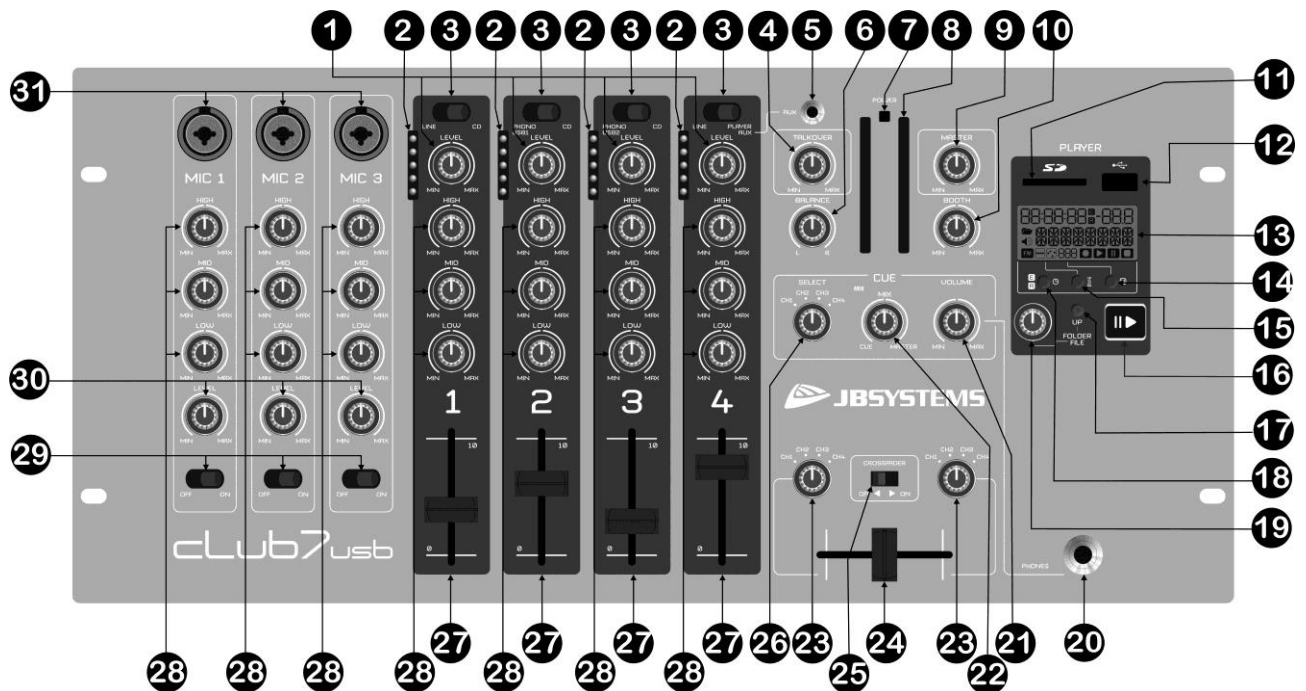
Asegúrese de apagar el mezclador antes de realizar cambios en las diferentes conexiones.

En este manual hablamos de "entradas de línea". Este es el nombre global para entradas de hasta 2 V. Esto incluye sintonizadores, vídeos, reproductores de CD, etc.

Su ordenador detectará las dos conexiones USB como una tarjeta de sonido. La conexión USB1 es bidireccional (reproducir/grabar música simultáneamente)

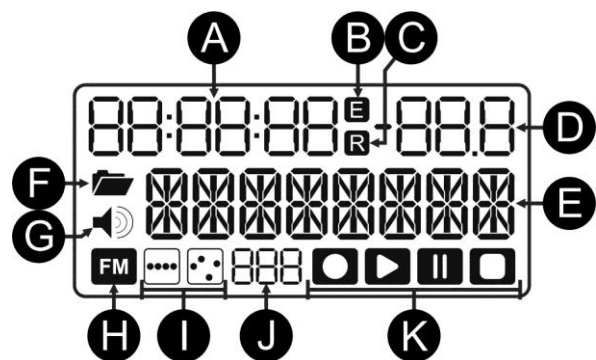


# CONTROLES Y FUNCIONES (PARTE FRONTAL)



1. **[LEVEL]:** ajusta el nivel de entrada en cada canal. Utilice este control para establecer el nivel del indicador VU en aproximadamente 0 dB.
2. **INDICADOR VU DE CANAL:** cada canal tiene su propio indicador LED VU para que pueda ajustar el nivel de ganancia (1) muy rápidamente. Asegúrese de que los niveles no excedan 0 dB (o 100%). Es posible que el sonido se distorsione cuando el nivel de señal llega a la zona roja del indicador VU.
3. **SELECTOR DE LA FUENTE DE ENTRADA:** se utiliza para seleccionar la fuente de entrada exacta para cada canal: Fono, línea, USB, auxiliar o CD. También hay selectores de entrada adicionales en la parte posterior.  
*Consejo: Línea, Auxiliar, CD, Radio, etc... son nombres diferentes para entradas con casi los mismos niveles de señal.*
4. **[TALKOVER]:** utilice el interruptor para atenuar automáticamente los canales de las entradas 1 a 4 mientras habla por un micrófono conectado a [MIC 1], [MIC 2] o [MIC 3]. Puede ajustar la cantidad de atenuación de los canales de entrada 1 a 4. Cuanto más gire el nivel de talkover hacia la derecha, más se silenciarán estos canales mientras habla por uno de los micrófonos conectados a [MIC 1], [MIC 2] o [MIC 3].
5. **[AUX]:** entrada mini-jack estéreo de 3,5 mm para conectar fuentes externas (por ejemplo: smartphone, tableta o PC). Esta entrada se controla a través del canal 4. La conexión de una fuente externa tendrá prioridad sobre el reproductor interno.
6. **[BALANCE]:** se utiliza para ajustar el equilibrio entre la salida izquierda y derecha en el [Master].
7. **[POWER]:** el led azul se ilumina cuando al encender la mesa de mezclas.
8. **INDICADORES VU [MASTER]:** controla el nivel de salida del [master]. Asegúrese de que los niveles no excedan 0 dB (o 100%). El sonido se distorsionará cuando el nivel de señal llegue a la zona roja del indicador VU.
9. **[MASTER]:** se utiliza para ajustar el nivel de la salida [Master] balanceada.
10. **[BOOTH]:** se utiliza para ajustar el nivel de la salida [BOOTH] no balanceada.
11. **[SD-CARD READER]:** para el uso de tarjetas SD (máximo 16 GB - FAT 32). El lector de tarjetas se controla a través del canal 4. La tarjeta SD insertada tendrá prioridad sobre la memoria USB. No es posible utilizar la tarjeta SD y la memoria USB simultáneamente.
12. **[USB socket]:** para el uso de memorias USB (máximo 16 GB - FAT 32) con una estructura de carpetas de un solo nivel para reproducir archivos WMA, WAV y MP3. Tenga en cuenta que este conector NO soportar discos duros portátiles USB, ni por su tamaño de memoria ni por sus requisitos de alimentación. La memoria USB se controla a través del canal 4.
13. **Visualizador:** muestra información como el tiempo de reproducción, el nombre de la pista, ...

- A. **Presentación del tiempo:** muestra el tiempo de reproducción/restante mientras esté usando el reproductor multimedia.
- B. **Tiempo de reproducción:** aparece en el visualizador con la indicación "E" iluminada.
- C. **Tiempo restante:** aparece en el visualizador con la indicación "R" iluminada.
- D. **¡Sin uso!**
- E. **Lector de texto de 8 dígitos:** muestra el nombre del archivo de la pista que se está reproduciendo, con los primeros 30 dígitos desplazándose por la pantalla. Tenga en cuenta que esto no es un lector de etiquetas ID3, sino del nombre de la pista, por tanto deberá de poner el nombre correctamente para poder ver un texto indicativo. El visualizador mostrará el nombre del archivo y lo alterna con el nombre de la carpeta donde esté ubicado el archivo. Para indicar que el nombre mostrado es el del archivo o el de la carpeta usa los símbolos (F/G) respectivamente.

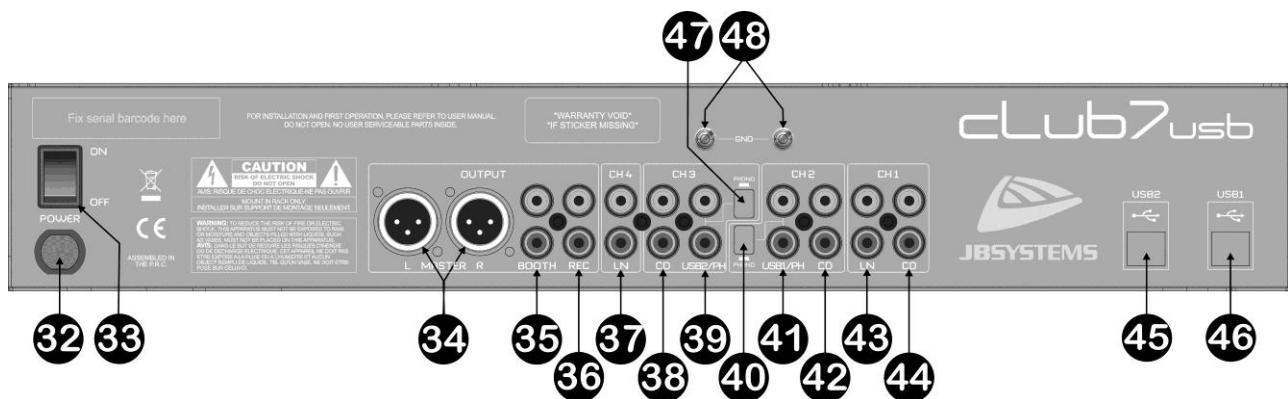


- F. **Indicador de presentación del nombre de la carpeta:** este indicador muestra que el contenido actual de la lectura de texto (E) es un nombre de carpeta.
- G. **Indicador de presentación del nombre del archivo:** este indicador muestra que el contenido actual de la lectura de texto (E) es un nombre de archivo.
- H. **Indicador FM: ¡Sin uso!**
- I. **Indicador de secuencia de reproducción:** este indicador muestra si la unidad está configurada para reproducir de forma normal o aleatoria. Este parámetro se puede cambiar usando el botón de secuencia de reproducción (15).
- J. **Indicador del modo de reproducción:** según la selección realizada usando los botones de reproducción (14), esta zona del visualizador mostrará las letras "SPL", "SLO", "ACO" o "ALO".
- K. **Estado del reproductor:** muestra si el reproductor está en reproducción, pausa o parado. Vea el botón Reproducir/Pausa (16).

14. **Selector del modo de reproducción:** selecciona los diferentes modos de reproducción del reproductor multimedia:
  - **SPL = reproducción individual:** El reproductor se para después de reproducir una vez la canción actual.
  - **SLO = Bucle individual:** El reproductor reproduce la canción actual indefinidamente.
  - **ACO = Todo continuo:** El reproductor continua la reproducción al terminar la canción actual. Reproducirá la siguiente canción de la secuencia elegida. Tras reproducir toda la secuencia una vez el reproductor se parará.
  - **ALO = Todo en bucle:** El reproductor continua la reproducción al terminar la canción actual. Reproducirá la siguiente canción de la secuencia elegida. El reproductor reproduce indefinidamente la secuencia elegida.  
Este modo de reproducción seleccionado aparece en la pantalla (J).
15. **Selector de la secuencia de reproducción:** hay dos tipos de secuencias disponibles:
  - **ORDENADA:** La siguiente canción a reproducir se determina por orden alfanumérico.
  - **ALEATORIA:** La siguiente canción a reproducir será elegida al azar.
16. **Botón REPRODUCIR/PAUSA/PARA multimedia:** Pulsación corta para cambiar entre Reproducir (retroiluminación encendida) y Pausa (retroiluminación parpadeando). Púlselo durante más de 2 segundos para entrar en modo PARADO (retroiluminación apagada).
17. **Botón de nivel de carpeta:** pulse el botón para acceder al nivel de carpeta y utilice el control giratorio (19) para seleccionar la carpeta deseada.
18. **Selector de la presentación del tiempo:** selecciona entre presentar el tiempo de reproducción o el tiempo restante. En el visualizador aparece [E] para el tiempo de reproducción o [R] para el tiempo restante (indicaciones "B" y "C" en el visualizador) y siempre es el tiempo referente a la reproducción en curso.
19. **Control giratorio:** gire el control giratorio para seleccionar una canción o una carpeta. Pulse el control giratorio para confirmar su elección. La elección realizada se activará inmediatamente.
20. **TOMA DE AURICULARES:** puede controlar todas las entradas/salidas cuando conecte un auricular estéreo moderno a este conector de 6,3 mm.
21. **[CUE VOLUME]:** se utiliza para controlar el nivel de salida de la salida de auriculares.
22. **[CUE MIX]:** con este mando se puede mezclar la salida maestra y cualquiera de los canales de entrada a través de la salida de auriculares (20):
  - ponga el mando lo más a la izquierda posible para supervisar una señal PFL seleccionada (26).
  - Ponga el mando lo más a la derecha posible para escuchar la salida maestra.
  - Ponga el mando en cualquier otra posición para escuchar una mezcla de las dos señales.  
Esta opción hace posible comprobar su mezcla antes de ponerla en la salida maestra.
23. **ASIGNACIÓN DE [CROSSFADER]:** selecciona los canales de entrada que se van a utilizar con el crossfader (24).
24. **[CROSSFADER]:** con este control VCA puede mezclar los canales seleccionados con los selectores de asignación de crossfader (23). El crossfader solo funcionará cuando establezca los controles de canal seleccionados (27) en el nivel deseado.
25. **[CROSSFADER] ON/OFF:** activa y desactiva el crossfader (24).
26. **[PFL SELECTOR]:** se utiliza para seleccionar la fuente (CH-1 a CH-4) que se supervisará a través de la salida de auriculares.
27. **FADER del CANAL:** se utiliza para ajustar el nivel de cada canal de forma independiente.
28. **CONTROLES DE TONO DE 3 BANDAS:** la frecuencia [(HIGH-MID-LOW)] de cada canal se puede controlar de forma independiente en un rango de -26dB a +12dB. En la posición central el control de tono es plano.
29. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO DE MICRÓFONOS 1-2-3:** enciende y apaga los micrófonos (MIC 1 - MIC 2 - MIC 3)
30. **NIVEL MICRÓFONO 1-2-3:** ajusta el nivel de entrada en los canales del micrófono (MIC 1 - MIC 2 - MIC 3). Utilice este control para establecer el nivel del indicador VU en aproximadamente 0 dB.
31. **ENTRADA MICRÓFONO:** Entrada combinada. Acepta un micrófono balanceado con un conector XLR o un micrófono no balanceado con conector mono de 1/4".



## CONTROLES Y FUNCIONES (parte trasera)



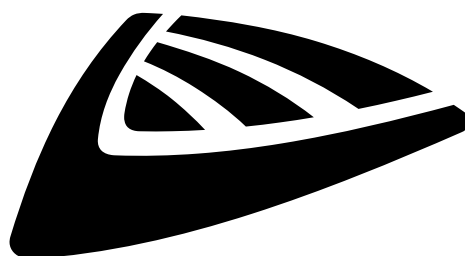
32. **Cable de alimentación** conecte este cable a una toma de corriente de 230 V/50 Hz. ¡Antes de usarlo, inspeccione el cable para asegurarse de que no esté dañado!
33. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO:** se utiliza para encender y apagar la mesa de mezclas. El led azul (7) se ilumina al encender la mesa de mezclas.
34. **SALIDA MAESTRA BALANCEADA:** los conectores XLR se pueden utilizar para conectar esta mesa de mezclas a cualquier entrada de amplificador balanceada, utilizando cables de señal balanceados especiales.
35. **SALIDA [BOOTH]:** la salida "[Booth]" lleva la misma señal pero se puede controlar independientemente a través del "[BOOTH]" (10). Utilice la salida para conectar amplificadores no balanceados.
36. **SALIDA DE GRABACIÓN:** lleva la misma señal que las salidas maestras pero no está influenciada por los controles de nivel maestro y de balance. Se utiliza para conectar equipos de grabación analógicos. También puede conectar un ordenador para realizar una grabación digital directamente en la conexión USB1 (46).
37. **CANAL DE ENTRADA 4:** se utiliza para conectar señales de audio de nivel de línea (Line in). El selector de la fuente de entrada (3) de la parte delantera determinará qué entrada estará activa.
38. **CANAL DE ENTRADA 3 (CD):** se utiliza para conectar señales de audio de nivel de línea (Line in). El selector de la fuente de entrada (3) de la parte delantera se debe colocar en "[CD]".
39. **CANAL DE ENTRADA 3 (USB2/PH):** se utiliza para conectar señales de audio de nivel de fono. El selector de la fuente de entrada (3) de la parte delantera se debe colocar en "[PHONO/USB2]". Pulse el interruptor (47) de la parte posterior de la mesa de mezclas para seleccionar la entrada phono.
40. **Interruptor USB1/FONO:** este interruptor permite alternar entre la entrada phono (41) y la entrada USB1 (46) en el canal 3.
41. **CANAL DE ENTRADA 2 (USB1/FONO):** se utiliza para conectar señales de audio de nivel de fono. El selector de la fuente de entrada (3) de la parte delantera se debe colocar en "[PHONO/USB1]". Pulse el interruptor (40) de la parte posterior de la mesa de mezclas para seleccionar la entrada phono.
42. **CANAL DE ENTRADA 2 (CD):** se utiliza para conectar señales de audio de nivel de línea (Line in). El selector de la fuente de entrada (3) de la parte delantera se debe colocar en "[CD]".
43. **CANAL DE ENTRADA DE LÍNEA 1 (LÍNEA):** se utiliza para conectar señales de audio de nivel phono. El selector de la fuente de entrada (3) de la parte delantera se debe colocar en "[LINE]".
44. **CANAL DE ENTRADA DE LÍNEA 1 (CD):** se utiliza para conectar señales de audio de nivel phono. El selector de la fuente de entrada (3) de la parte delantera se debe colocar en "[CD]".
45. **CONEXIÓN USB [USB2]:** conexión USB (USB2 para CH3). Puede conectar cualquier PC a través de esta conexión USB. El PC/Mac detectará su mezclador como una tarjeta de sonido, normalmente no se necesitarán drivers.
46. **CONEXIÓN USB [USB1]:** conexión USB bidireccional (USB1 para CH2). Puede conectar cualquier PC a través de esta conexión USB. El PC/Mac detectará su mezclador como una tarjeta de sonido, normalmente no se necesitarán drivers. Como el puerto USB es bidireccional, podrá reproducir música en su ordenador y mezclarla con otras fuentes como CD, phono, etc. Al mismo tiempo podrá grabar su mezcla en su ordenador con la misma conexión USB
47. **INTERRUPTOR USB2/FONO:** este interruptor permite alternar entre la entrada phono (39) y la entrada USB2 (45) en el canal 2.
48. **CONEXIÓN A TIERRA (GND):** Muchos tocadiscos tienen conexión GND. Es preferible conectar esta señal a tierra, al conector GND. Si su tocadiscos no tiene cable a tierra, no tiene que utilizar este conector.



## ESPECIFICACIONES

Alimentación:	CA 220-240 V, 50Hz
Consumo de potencia:	18 W
Fusible:	250 V 500 mA retardado cristal 20 mm
Respuesta de frecuencia:	20-22.000 Hz (+/-3 dB)
THD:	<0,07% (entrada de línea)
Relación Señal/Ruido (IHF-A):	>78 dB a 1 kHz.
Conexión USB:	USB 2.0, uno = bidireccional (44,1 kHz / 16 bits) Compatible con Windows® y MacOS®. Lmax = 3 m
Cable USB (no incluido):	
<b>FORMATO DE ARCHIVOS MULTIMEDIA:</b>	
Posibles extensiones de archivos MP3:	.mp3 ~ .MP3 ~ .mP3 ~ .Mp3
Posibles extensiones de archivos WMA:	.WMA ~ .wma
Posibles extensiones de archivos WAV:	.WAV ~ .wav
Sistema de archivos USB:	FAT 32
Capacidad máx. memoria USB:	16GB
<b>REPRODUCCIÓN DE FORMATOS MP3:</b>	
MPEG1 Layer3 (ISO/IEC11172-3):	mono/estéreo con muestreo a: 32 - 44, 1 - 48 kHz
Tasa de bits:	32 - 320 Kbps
Modos de tasa de bits:	CBR (tasa de bits constante), VBR (tasa de bits variable)
Entradas para micrófonos:	15,5 mV a 35 kΩ
Entradas de línea/CD:	3,1 V a 47 kΩ
Entradas phono:	30,8mV @ 47kΩ
Salida de grabación:	1 kΩ
Salida Booth:	no balanceada máx. +18 dBU, 550 Ω
Salida MAESTRA:	no balanceada, máx. +18 dBU, 550 Ω
<b>Controles de tono de canal:</b>	
Agudos:	+10 dB/-12 dB a 10 kHz
Medios:	+12 dB/-24 dB a 1,3 kHz
Graves:	+12 dB/-29 dB a @ 50 Hz
<b>Controles del tono del micrófono:</b>	
Agudos:	+16 dB/-16 dB a 10 kHz
Medios:	+12 dB/-12 dB a 2,5 kHz
Graves:	+15 dB/-15 dB a 70 Hz
Auriculares:	máx. 120 mW a 75 Ohm/1% THD
Dimensiones:	483(An) x 78(P) x 222(AI) mm
Peso:	4,45 kg

Esta información está sujeta a cambios sin notificación previa.  
Puede descargar la versión más reciente de este manual de usuario en nuestro  
sitio Web: [www.jb-systems.eu](http://www.jb-systems.eu)



**JB SYSTEMS**

## **MAILING LIST**

**EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!**

**FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!**

**NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!**

**DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!**

**ES: Suscribete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!**

**[WWW.JB-SYSTEMS.EU](http://WWW.JB-SYSTEMS.EU)**

**Copyright © 2017 by BEGLEC NV**

t Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.